

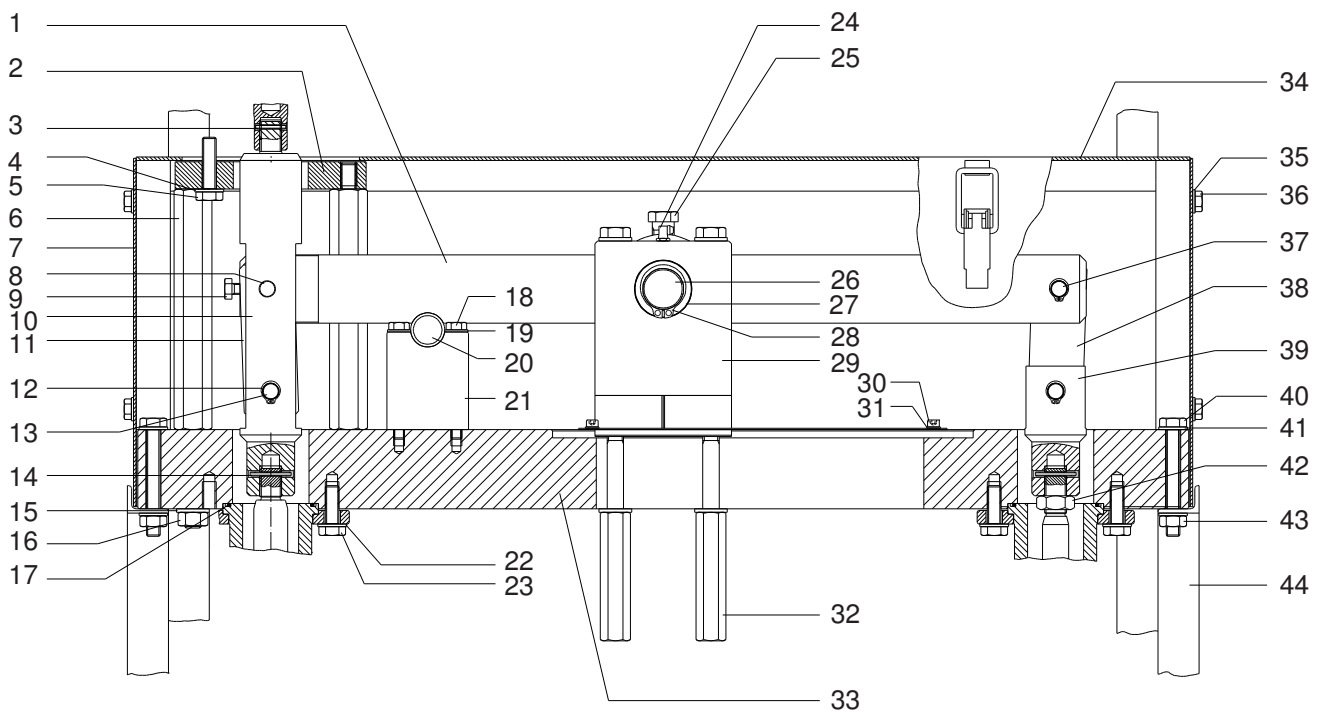
Grundeinheit • Base Unit • Unité fondamentale:

Dosiereinheit für Balkenpumpe

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0642950**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **01.02**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Grundeinheit • Base Unit • Unité fondamentale:

Dosiereinheit für Balkenpumpe

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0642950**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **01.02**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
01	0642960	1		Balken	balance beam	
02	0642939	1		Platte	plate	plateau
03	0460753	1		Spannhülse	tension	goupille
04	0460613	4		U-Scheibe	washer	rondelle
05	0461369	4		Schraube	screw	vis
06	0642957	4		Abstandsbolzen	spacer bolt	boulon de distance
07	0642955	2		Seitenblech	site plate	panneau latéral
08	0642941	1		Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
09	0460206	1		Schraube	screw	vis
10	0642959	1		Achse	axle	
11	0642940	1		Gabel	fork	
12	0629917	6		Sicherungsring	retaining ring	vis d'arrêt
13	0642942	2		Bolzen	bolt	boulon
14	0460761	2		Spannhülse	tension	goupille
15	0461091	14		U-Scheibe	washer	rondelle
16	0460923	8		Mutter	nut	écrou
17	0641493	2		Dichtring	gasket	joint
18	0633539	4		Schraube	screw	vis
19	0460214	4		U-Scheibe	washer	rondelle
20	0642944	1		Dorn	thorn	
21	0642948	2		Feststellplatte	adjustment plate	
22	0460613	8		U-Scheibe	washer	rondelle
23	0461385	8		Schraube	screw	vis
24	0642947	2		Abschmiernippel	grease nipple	nipple de graissage
25	0642946	1		Schraube	screw	vis
26	0642943	1		Lagerstück	bearing piece	
27	0642958	2		Lager	bearing	coussinet
28	0631875	2		Sicherungsring	retaining ring	vis d'arrêt
29	0642953	1		Lageraufnahme	bearing mount	
30	0460443	2		Schraube	screw	vis
31	0460230	2		U-Scheibe	washer	rondelle
32	0642956	2		Feststellbolzen	fixing bolt	
33	0642949	1		Führungsplatte	guide plate	
34	0642954	1		Haube	hood	bonnet
35	0460214	14		U-Scheibe	washer	rondelle
36	0631659	14		Schraube	screw	vis
37	0642963	1		Bolzen	bolt	boulon
38	0642962	1		Verbindungsstange	connecting rod	
39	0642961	1		Achse	axle	
40	0623342	4		Schraube	screw	vis
41	0460613	8		U-Scheibe	washer	rondelle
42	0642945	1		Mutter	nut	écrou
43	0460648	4		Mutter	nut	écrou
44	0642951	1		Gestell	frame	châssis
	0642999	1		ohne Abbildung Auffangschale	not illustrated collector bowl	sans illustration

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

